

العرب للتأمين على الحياة بحوادث

FS-ARIN
8-4-2002

إلى السادة المساهمين في...

تقرير

فاحصي

الحسابات

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العمومية لشركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث المساهمة العامة المحدودة كما في 31 كانون الأول 2001 و31 كانون الأول 2000 وكلاً من بيان الدخل وتوزيعه وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذينك التاريخين.

ان اعداد هذه البيانات المالية هو من مسؤولية إدارة الشركة وأن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حولها استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وتتطلب هذه المعايير التخطيط والقيام بأعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء مادية. يشمل التدقيق فحصاً على أساس اختبائي للأدلة المؤيدة للمبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية، كما يشمل التحقق من المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي استندت إليها الإدارة، بالإضافة إلى تقييم أسلوب العرض الإجمالي للبيانات المالية. إننا نعتقد بأن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً لإبداء رأينا.

برأينا أن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة من جميع النواحي المادية المركز المالي للشركة كما في 31 كانون الأول 2001 و31 كانون الأول 2000 ونتائج أعمالها والتغيرات في حقوق مساهميتها وتدفقاتها النقدية للسنتين المنتهيتين في التاريخين المذكورين وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية ولأحكام القانون.

وعملاً بأحكام قانون الشركات الأردني رقم (22) لسنة 1997، فقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا، كما تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وأن البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها.

استناداً إلى كل ما تقدم فإننا نوصي الهيئة العامة المصادقة على البيانات المالية المرفقة.

عن ابراهيم العباسي وشركاه

د. ابراهيم محمد العباسي

إجازة رقم 116 / فئة أ

عمان في 14 شباط 2002

التقرير
السنوي



شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث

المساهمة العامة المحدودة

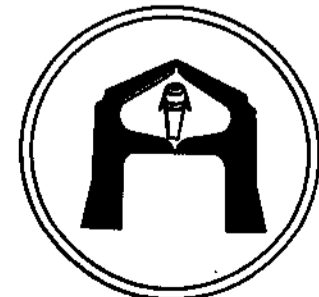
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية
العقومية
المجمعة
كما في
31 كانون الأول
2001 و 2000

الموجودات	ايضاح	2001	2000
الموجودات المتداولة			
النقد في الصندوق ولدى البنوك	3	2,473,327	2,399,980
الشيكات برسم التحصيل		385,805	289,784
أوراق القبض		98,799	139,443
الذمم المدينة - بالصافي	4	1,905,702	1,723,867
ذمم شركات التأمين وإعادة التأمين		582,793	454,850
الحسابات المدينة المتنوعة	5	725,418	528,733
مجموع الموجودات المتداولة		6,171,844	5,536,657
الاستثمارات			
الودائع المربوطة لأمر مدير عام هيئة تنظيم قطاع التأمين	3 ب	161,000	161,000
الاستثمارات في أسهم الشركات - بالصافي	6.12	4,101,590	4,426,691
سندات التمية	7.12	348,590	452,590
قروض حملة وثائق الحياة		176,559	153,277
الاستثمارات في الأراضي	12	215,273	215,273
مجموع الاستثمارات		5,003,012	5,408,831
الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك المتراكم	8 ب.2	1,120,433	1,215,804
مجموع الموجودات		12,295,289	12,161,292

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان

التقرير
السنوي



الميراثية
العمومية
المجمعة
كما في
31 كانون الأول
2001 و 2000

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث

المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

المطلوبات وحقوق المساهمين	ايضاح	2001	2000
المطلوبات المتداولة		دينار أردني	دينار أردني
الذمم الدائنة		371,526	929,729
ذمم شركات التأمين وإعادة التأمين		223,125	598,823
احتياطي الادعاءات تحت التسوية	2 ج	3,344,561	3,062,034
حصة معيدي التأمين من احتياطي الادعاءات تحت التسوية		(1,891,383)	(1,919,554)
المخصصات المختلفة	9	236,310	132,071
الحسابات الدائنة المتنوعة	10	921,481	653,723
مجموع المطلوبات المتداولة		3,205,620	3,456,826
الاحتياطيات الفنية	2 ج		
المال الاحتياطي لوثائق الحياة		2,041,929	2,265,352
احتياطي الأخطار السارية		2,504,602	2,310,976
مجموع الاحتياطيات الفنية		4,546,531	4,576,328
حقوق المساهمين			
رأس المال	11	3,300,000	3,000,000
الاحتياطي الإجمالي		828,133	776,975
التغير في القيمة العادلة للأسهم		138,671	--
الأرباح المدورة في نهاية السنة		276,334	351,163
مجموع حقوق المساهمين		4,543,138	4,128,138
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		12,295,289	12,161,292

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان



التقرير
السنوي 2001

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث

المساهمة العامة المحدودة

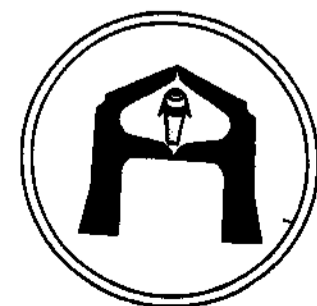
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل
المجمع وتوزيعه
للسنتين
المنتهيتين في
31 كانون الأول
2001 و 2000

البيان	2001	2000
	دينار أردني	دينار أردني
صافي ربح فرع الحياة	120,000	70,000
صافي ربح فرع التأمين ضد أخطار النقل	244,960	54,634
صافي ربح فرع الحريق	47,391	102,353
صافي ربح فرع السيارات	58,773	29,335
صافي ربح فرع الحوادث العامة	60,119	89,643
صافي (خسارة) ربح فرع تأمين الديون	(83,161)	19,990
صافي (خسارة) فرع العلاج الطبي	(19,515)	(35,390)
مجموع ربح فروع التأمين	428,567	330,565
المصاريف الإدارية والعمومية غير الموزعة	(149,204)	(211,695)
الدخل من الاستثمار	232,216	61,710
صافي ربح السنة قبل الضرائب والمخصصات	511,579	180,580
مخصص ضريبة دخل السنة	(100,000)	(25,000)
مخصص ضريبة دخل سنوات سابقة	(100,000)	(50,000)
مخصص رسوم الجامعات الأردنية	(5,115)	(1,805)
مخصص رسوم البحث العلمي والتدريب المهني	(5,115)	(1,805)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	(25,020)	(10,197)
صافي ربح السنة بعد الضرائب والمخصصات	276,329	91,773
الأرباح المدورة في بداية السنة	351,163	259,390
رسملة جزء من الأرباح المدورة لرأس المال	(300,000)	-
مجموع الأرباح القابلة للتوزيع يقترح توزيعها كما يلي	327,492	351,163
الاحتياطي الاجباري	51,158	-
الأرباح المدورة في نهاية السنة	276,334	351,163
المجموع	327,492	351,163

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان

التقرير
السنوي



شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغييرات في

حقوق المساهمين

المجمع للسنتين

المنتهيتين في

31 كانون الأول

2000 و 2001

البيان	رأس المال	الاحتياطي الاجباري	التغير في القيمة العادلة للأسهم	الأرباح المدورة	المجموع
	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
الرصيد في 31 كانون الأول 1999	3,000,000	776,975	-	259,390	4,036,365
صافي ربح السنة بعد المخصصات والاحتياطيات	-	-	-	91,773	91,773
المحول للاحتياطي الإجمالي	-	-	-	-	-
توزيعات الأرباح	-	-	-	-	-
زيادة أسهم رأس المال	-	-	-	-	-
الرصيد في 31 كانون الأول 2000	3,000,000	776,975	-	351,163	4,128,138
صافي ربح السنة بعد المخصصات والاحتياطيات	-	-	-	276,329	276,329
المحول للاحتياطي الإجمالي	-	51,158	-	(51,158)	-
رسمة جزء من الأرباح المدورة	300,000	-	-	(300,000)	-
التغير في القيمة العادلة للأسهم	-	-	138,671	-	138,671
الرصيد في 31 كانون الأول 2001	3,300,000	828,133	138,671	276,334	4,543,138

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان

التقرير السنوي 21



بيان التدفقات
التقديرة المجمع
للسنتين

المنتهيتين في
31 كانون الأول
2001 و 2000

شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيان	2001	2000
	دينار أردني	دينار أردني
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
صافي ربح السنة بعد الضرائب والمخصصات	276,329	91,773
الاستهلاكات والاطفاءات	169,073	241,883
مخصص هبوط أسعار الأسهم	-	278,765
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	-	6,314
احتياطي الأخطار السارية	193,626	41,013
المال الاحتياطي لوثائق الحياة	(223,423)	30,409
احتياطي الادعاءات تحت التسوية	282,527	(94,121)
حصة المقيدين في احتياطي الادعاءات تحت التسوية	28,171	112,500
الربح التشغيلي قبل التغيرات في رأس المال العامل	726,303	708,536
(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة		
الشيكات برسم التحصيل	(96,021)	(9,916)
أوراق القبض	40,644	11,210
الذمم المدينة	(181,835)	(52,113)
ذمم شركات التأمين وإعادة التأمين	(127,943)	11,139
الحسابات المدينة المتنوعة	(196,685)	99,535
الزيادة (النقص) في المطلوبات المتداولة		
الذمم الدائنة	(558,203)	139,820
ذمم شركات التأمين وإعادة التأمين	(375,698)	220,076
الحسابات الدائنة المتنوعة	267,758	(34,656)
المخصصات المختلفة	104,239	(39,022)
صافي النقد (المستخدم في) الناتج عن الأنشطة التشغيلية	(397,441)	1,054,609
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
النقص في (شراء) استثمارات في أسهم الشركات	463,772	(104,868)
(الزيادة) النقص في سندات التمية واسناد القرض	104,000	(97,620)
(الزيادة) النقص في القروض والسلفيات	(23,282)	2,616
شراء موجودات ثابتة	(73,702)	(81,986)
المحتصلات من بيع موجودات ثابتة	-	90,896
صافي النقد الناتج عن (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية	470,788	(190,962)
صافي الزيادة في رصيد النقد في الصندوق ولدى البنوك	73,347	863,647
النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية السنة	2,399,980	1,536,333
النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة	2,473,327	2,399,980
التدفقات النقدية من بنود غير نقدية		
زيادة رأس المال من الأرباح المدورة	300,000	-

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان



التقرير
السنوي 2001